

# XAQA AAD U LEEDAHAY CAAFIMAADKA

Warqadahaan waxaasoo saaray iskaashiga u dhaxeeya hay'adda isuduwidda qaxootiga Genevaiyo Rugta Sharci dejinta ee jaamacadda Geneva. Waxay ku wajahan yihiin caruurta aan qaan gaarin iyo kuwa qaan gaarka ah ee aan lala socon oo ku nool Geneva. Waxay uyeedadooda tahay in ay ku wargeliyaan sida ugu fudud xuquuqaha qaarkood ay ku leeyihiin bulshada dhexdeeda. Wixii macluumaad dheeraad ah iyo faahfaahin , waxaad kala socon kartaa buug-yaraha ku yaal xuquuqda loo dajiyay dhalinyarada muhaajiriinta aan lala socon ee Rugta Sharciga.

Caafimaadka wanaagsani waa kheyraadka ugu weyn ee horumarka bulsho, xagga dhaqaale iyo shaqsiba. Haddaba, helitaanka hoy ama deegaan, waxbarasho, ilo dhaqaale oo kugu filan, Dareem nabadeed ayaa shay muhiim u ah caafimaadka. Mararka qaarkood way adag tahay inaad caafimaad qabtid marka waxyaalahan oo dhan aysan meesha ku jirin ama qeyb maqan tahay. Waxaa jira dhakhaatiir iyo macalimiin kugu taageeri kara arintaas.

## Su'aalo iyo Jawaabo Sharciyeed

### Ku biiridda caymiska caafimaad

Caymisku wuxuu daboolaa qayb ka mid ah daryeelkaaga caafimaad. Haddii aad ka tiirsan tahay heyadda Hospice général, kharashyada caafimaadka waxaa laga yaabaa in la daboolo iyadoo ay ku xiran tahay sharcigaaga. Switzerland waxaa khasab ah in aad hesho caymis caafimaad iyadoon loo firineynin da'daadu (dà' kasta qab).Hadaad ka yar tahay 18jir, cidda wakiil kaa ah waa iney qaadaan tillaabooyinka uu kugu caymiyo.Haddii aad ka weyn tahay 18jir, marka aad timaadid Geneva, waxaa ku cayminaya Hoosbiska guug (hey'ada bulshada caawinta). Isla marka aad ka madax banaanaato Hospiseka.adiga ayaa mas'uul ka noqon doona doorashada caymiskaaga caafimaadka, bixinta khidmadaha ama faktuurada iyo qaaraanka kharashka caafimaadkaaga. Waxaad sidoo kale yeelan kartaa caymis caafimaad,haddii aanad lahayn sharci, Sidaa darteed aad bay muhiim u tahay inaad si joogto ah u bixiso biilasha si aad uga fogaato dacwadaha sharciga ah ee saamaynaya tallaabooyinkaaga mustaqbalka.

### Xuquuqda bukaanka iyo sirta caafimaadka

Dhakhtarka aad la tashato waxaa uu hayaa sirta caafimaadkaaga. Waa muhiim inaad ogaato,dhakhtarka ma gudbin karo wax macluumaad ah oo ku saabsan xaaladdaada caafimaad fasax la'aantaada. Dhakhaatiirtu waa inay kuu sharxaan waxa daawaynta iyo daryeelka aad qaadanayso ka kooban tahay.Waxaad xaq u leedahay inaad diido daryeelka ama aad joojiso daawaynta, waa muhiim inaad kala hadasho arintaas dhakhtarkaaga. Daaweyn xoog ah ama khasab ah ma jirto. Waxaad xaq u leedahay inaad la tashato galkaaga ama feelkaaga caafimaadka, wixii aadan fahmin kala tasho dhakhtarkaaga in lagu sharxo. Waxaad codsan kartaa nuqullo fotokoobi ah. Waxaad soo kaxaysan ama soo wadan kartaa qof aad dooratay kuna kalsoontahay ballantaada dhakhtarka. Inta lagu jiro dhammaan ballamahaaga caafimaad waa suurtagal inaad haysato turjumaan. Sirta caafimaadka ayaa hoos imanaysa turjumaanka. Cisbitaalka dadwaynuhu ama Cisbitaalka guud waa inuu ku siiyaa turjumaan bilaash ah ama lacag-l'aan haddii ay kugu adagtahay inaad fahanto daryeelka/daawaynta . Rugaha caafimaadka gaarka ahi ,qasab kuma aha inay bixiyaan kharajka turjumaan inta lagu jiro booqashooyinka caafimaadka.

# XAQA AAD U LEEDAHAY CAAFIMAADKA

## Helitaanka daryeelka maskaxda iyo maanka

Haddii aad murugaysan tahay, niyad jabsan tahay, ama aad welwelsan tahay, aad leedahay fikrado madow ama aad rabto inaad dhimato. ama aad cabto aalkool, xashiishad ama walxo kale, waa muhiim in aad dhakhtar ula tashato si degdeg ah. Wuxuu noqon karaa dhakhtarkaaga qoyska ama rugta xaaladaha degdegga ah ee isbitaalka. Dhakhtarku waxa laga yaabaa inuu kuu gudbiyo dhakhtarka maskaxda. ama cilmu-nafsiga. Isbitaalka waxaa ku yaal xarun gaar ah oo loogu talagalay dhallinyarada dareemaya xanuun maskaxeed; MALATAVIE Waxa kale oo jira lambar telefoon oo furan 7/7/h24. Waxa kale oo jira ururo bixiya la-talin maskaxeed: APPARTENANCE, PLURIELS maida oogu fudud waa dhakhtarkaaga inuu ku la xiriiro.

## Daryeelka ilkaha

Caymiska caafimaadka ma daboolo daryeelka iyo daawaynta ilkuhu. Si kastaba ha ahaatee, haddii aad tahay dà'yar, waxaad heli kartaa rugaha daryeelka ilkaha ee dhallinyarada, halkaasoo daryeelku uu noqon karo lacag la'aan, ama laga bixiyo. Hospiska oo dhabarka saarto kharajka. Waa inaad la xiriirtaa shaqaalahaaga bulshada (assistance sociale ) ee Hospiska Guud si aad halkaas u tagto. Haddii aad tahay da'weyn, adeegaha bulshadu wuxuu u samayn doonaa "dammaanad" dhakhtarka ilkaha, kaas oo kuu ogolaanaya inaad bilowdo daawaynta ilaa 500 F. Haddii daawadu ka badato 500 F, dhakhtarka ilkuhu wuxuu samayn doonaa qiyaas, kaas oo isaga ama iyada kuu soo diri doona shaqaalahaaga bulshada (assistant-e social-e). Adeegaha bulshaduna (assistant-e social-e). waxa uu qiimayntan siin doonaa khabiir, kaas oo hubin doona in daryeelka ilkaha ee la soo diray uu ku habboon yahay iyo in kale. Haddii ay dhacdo xanuun ilko ama nabar, waa inaad tagtaa rugta xaaladaha degdega ah ee isbitaalka guud si aad u hesho daryeel degdeg ah. Haddii aadan ku jirin kaalmada bulshada, waxaad la tashan kartaa dhakhtarka ilkaha oo aad weydiisan kartaa qiyaas qiimo (devis). Waa inaad u sheegtaa inaad haysan lacag aad ku bixisid balse aad u dalbanayso mu'asayyada gaarka ah kharashyadan. Adeeg bulsho (assistant-e social-e). ayaa kaa caawin kara tallaabooyinkan. Haddii aanad sharci lahayn. waxaad tagi kartaa CAMSCO.

## Helitaanka qorshaynta qoyska, ka hortagga uurka ama ka hortagga cudurrada galmada lagu kala qaado

Waxaad xaq u leedahay inaad la tashi bilaash ah la yeelato Waaxda Caafimaadka Galmada iyo Qorshaynta Qoyska iyadoon loo eegayn sharcigaaga, da'daada, meeshaad ka timid, aqoonsigaaga jinsiga ama nooca galmo. Waxaad waydiin kartaa su'aalo ku saabsan ka-hortagga uur-qaadista, cudurrada galmada lagu kala qaado, iwm. Haddii aad u baahato iyaga, iyagaa umbaa mas'uul ka ah, haddii aadan ku jirin shabakada daryeelka, magangalyo-doonka (RSA).

Waxaad ka heli kartaa baaritaanka uurka ama maalinta xigta ka dib, kaniiniga qiyaastii 10. frs ee qaybta caafimaadka. Qaybta Galmada iyo Qorshaynta Qoyska. Waxaad sidoo kale ka heli kartaa farmashiyaha, ka dib marka aad u buuxiso su'aalo sir ah farmashiistaha .

# XAQA AAD U LEEDAHAY CAAFIMAADKA

## Ilaha macluumaadka iyo cinwaano muhim ah

**Isbitaalka weyn (HUG) qaybta caafimaadka dhalinyarada:** +41 22 372 33 87 ; [contact.santejeunes@hcuge.ch](mailto:contact.santejeunes@hcuge.ch) ;  
Boulevard de la Cluse 87.

**Association Pluriels :** +41 22 328 68 20 ; [pluriels@pluriels.ch](mailto:pluriels@pluriels.ch)  
Rue des Voisins 14 (3ème étage).

Halkan waxa aad ka faa'iidayaan kartaa la-talinta cilmi-nafsiga (ma aha lagama maarmaan in la yeesho caymis caafimaad). Turjumaanada bulshada ayaa diyaar ah.

**Association Appartenances :** +41 22 781 02 05 ;  
[www.appartenances-ge.ch](http://www.appartenances-ge.ch); Boulevard Saint Georges 72.  
Daryeelka iyo la talinta cilmi nafsiga ayaa diyaar ah turjumaano bulshada.

**La Roseraie :** Rue de la Maladière 2, 1205 Genève, +41 (22) 552 02 64, [info@centreroseaie.ch](mailto:info@centreroseaie.ch).  
Taageero nafsi ah oo joogto ah.

**Programka xisaabsan caafimadka dadka dhalinyarada ah (Programme santé migrants (PSM)) :** +41 22 372 33 33 ; [www.migrantcare.ch](http://www.migrantcare.ch) ; Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4.

**Isbitalka weyn qaybta caaruurta xaaladaha degdegga ah : Avenue de la Roseraie 47.**

**CAMSCO (haddii aadan lahayn caymis caafimaad):** +41 22 372 53 11 ;  
[www.hug-ge.ch/consultation/soins-communautaires-camsco](http://www.hug-ge.ch/consultation/soins-communautaires-camsco) ; Rue Hugo de Senger 4.

**Dhakhtarka ilkaha (CUMD) :** +41 22 379 40 00 ;  
[info-cummd@unige.ch](mailto:info-cummd@unige.ch) ; 19 Rue Lambard, sur rendez-vous.

**Malatavie (cutubka xasaradaha ee dhalinyarada) :** Avenue de Beau-Séjour 20, 1206 Genève, téléphone 022 372 48 57

**Point d'eau :** +41 22 732 67 00 ; [www.carrefour-rue.ch](http://www.carrefour-rue.ch) ;  
Rue Chandieu 4.

Halkan waxaad ka heli doontaa nadaafad iyo meel caafimaad oo bilaash ah (qubays iyo daryeelid caafimaad oo kaliya)

**Waaxda Caafimaadka Galmada (USSPF) :** +41 22 372 55 00 ; [santesexuelle-planningfamiliale@hcuhge.ch](mailto:santesexuelle-planningfamiliale@hcuhge.ch) ;  
Boulevard de la Cluse 47, 4ème étage.

**Xuquuqda bukaanka :** <https://www.vd.ch/themes/sante-soins-et-handicap/patients-et-residents-droits-et-qualite-de-soins/les-droits-des-patients/>



